



**KUJAWSKO-POMORSKIE
CENTRUM NAUKOWO-TECHNOLOGICZNE**
im. prof. Jana Czochralskiego sp. z o.o.
ul. Krasińskiego 4; 87-100 TORUŃ
www.centrumczochralskiego.pl
kontakt@centrumczochralskiego.pl

KPCNT-ZP/1/2025

Toruń, 13.02.2025r.

Wszyscy uczestnicy postępowania
KPCNT-ZP/1/2025

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia oznaczonego numerem referencyjnym KPCNT-ZP/1/2025 prowadzonego poprzez platformę zakupową OpenNexus (ID: 1058740) na organizację konferencji pn. „Solankowa Dolina i odkrycie prozdrowotnych wód Pomorza i Kujaw 2025”.

Zamawiający - Kujawsko-Pomorskie Centrum Naukowo-Technologiczne im. prof. Jana Czochralskiego Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Zygmunta Krasińskiego 4/4A, 87-100 Toruń udziela odpowiedzi na złożone pytania zainteresowanych Oferentów:

Pytanie nr 1:

Prosimy o dookreślenie jakiej liczby kabin do tłumaczenia symultanicznego wymaga Zamawiający na potrzeby realizacji wydarzenia? Wg zapisów dokumentów „Ogłoszenie o zamówieniu”, sekcja IV – Przedmiot zamówienia, pkt. 4.2.2), ppkt. e), SWZ, Rozdział V – Opis przedmiotu zamówienia, ust. 4 pkt. 4, ppkt.1), lit. e) oraz PROJEKTOWANE POSTANOWIENIA UMOWY” § 1, ust. 3, pkt 1, ppkt e) widnieje informacja, że Wykonawca zobowiązany jest w ramach zamówienia do „zapewnienie tłumacza symultanicznego języka angielskiego wraz z kabiną do tłumaczenia w II i III dniu konferencji”, natomiast w Załączniku nr 1 do SWZ „Opis Przedmiotu Zamówienia”, w pkt 2, ppkt.1) lit. a) widnieje zapis: „zapewnienie przestrzeni na sali konferencyjnej na kabinę/dwie kabiny do tłumaczenia”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zgodnie z zapisami SWZ wystarczy 1 kabina do tłumaczenia.

Pytanie nr 2:

Usługa tłumaczenia symultanicznego wraz z infrastrukturą wymaga wynajęcia zestawu słuchawek. Dla ilu osób Wykonawca zobowiązany jest zabezpieczyć taki zestaw?

Odpowiedź Zamawiającego:

Dla 50 osób.

Pytanie nr 3:

W ramach organizacji giełdy kooperacyjnej Wykonawca zobowiązany jest zapewnić transport dla gości z zagranicy. Jakiego rodzaju transport gości z zagranicy należy przewidzieć w ramach zadania i czy obejmuje on transport z zagranicy (miejsce odbioru gości) do Polski i z powrotem, transport krajowy czy jedynie transport na trasie hotel - miejsce konferencji, miejsce konferencji -hotel?



Fundusze Europejskie
dla Kujaw i Pomorza



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Samorząd Województwa
Kujawsko-Pomorskiego



W OPZ wskazano, że Wykonawca odpowiada za **zorganizowanie giełdy kooperacyjnej zgodnie z poniższymi warunkami:**

- a) Wykonawca zorganizuje przestrzeń do realizacji giełdy kooperacyjnej w miejscu realizacji konferencji, o powierzchni min. 50 m², w której zapewni miejsca networkingowe dla prowadzonych jednocześnie min. 5 rozmów (jedno miejsce networkingowe obejmuje stolik oraz min. 4 miejsca siedzące)
- b) Poprzez organizację giełd kooperacyjnych Zamawiający rozumie umówienie spotkań dwustronnych pomiędzy przedstawicielami firm należących do tych samych lub zbliżonych branż, które są zainteresowane nawiązaniem współpracy;
- c) Do udziału w giełdzie kooperacyjnej Zamawiający dopuszcza przedsiębiorców MŚP z branży uzdrowskiej, wpisujących się swoją działalnością w Inteligentne specjalizacje województwa kujawsko-pomorskiego;
- d) Uczestnikami giełdy mogą być przedsiębiorcy działający na terenie województwa kujawsko-pomorskiego oraz min. 4 przedstawiciele sektora gospodarczego z zagranicy;
- e) Wykonawca dokona rekrutacji uczestników giełdy, która zakłada trzy rundy spotkań networkingowych, 30-minutowych, zaplanowanych w II dniu konferencji tj. 17.03.2025r.;
- f) Wykonawca zweryfikuje status zrekrutowanych przedsiębiorców, a wynik weryfikacji przekaze Zamawiającemu;
- g) Wykonawca pokryje koszty transportu gości zagranicznych biorących udział w giełdzie oraz przedstawienie Zamawiającemu rezultatów organizowanej giełdy;
- h) Przygotowanie i przeprowadzenie ankiety ewaluacyjnej dla uczestników organizowanej giełdy.

Odpowiedź Zamawiającego:

To wykonawca określa skąd będzie zapraszał gości zagranicznych, zatem to Wykonawca szacuje koszty transportu danej ilości osób na miejsce organizacji konferencji, w tym giełdy.

Pytanie nr 4:

W ramach realizacji zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do organizacji konferencji, w zapisach dokumentacji brak jest informacji o obowiązku zapewnienia prelegentów/wykładowców, panelistów, moderatora na czas trwania konferencji, bankietu.

Brak jest także informacji o zrekrutowaniu uczestników konferencji.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zgodnie z informacją przedstawioną w samym pytaniu, zamówienie nie obejmuje obowiązku zapewnienia prelegentów/wykładowców, panelistów, moderatora na czas trwania konferencji, bankietu przez Wykonawcę. Zamówienie nie obejmuje rekrutacji uczestników konferencji.

Pytanie nr 5:

W dokumencie SWZ, Rozdział V – Opis przedmiotu zamówienia, ust. 4 pkt. 1) lit. a) widnieje jedynie zapis „zorganizowanie konferencji, w oparciu o szczegółowy program konferencji przekazany przez Zamawiającego, bazujący na programie ramowym określony w ust. 2”, następne zapisy ust. 4 wskazują na kolejne czynności, które Wykonawca jest zobowiązany wykonać w ramach zamówienia. W związku z powyższym czy Wykonawca w cenie brutto oferty winien przedstawić wydatki na realizacji zadań wykazanych w Opisie przedmiotu zamówienia (załącznik nr 1 do SWZ) w pkt. 2 Szczegółowe informacje o przedmiocie zamówienia? tj.



**KUJAWSKO-POMORSKIE
CENTRUM NAUKOWO-TECHNOLOGICZNE**
im. prof. Jana Czochralskiego sp. z o.o.
ul. Krasieńskiego 4; 87-100 TORUŃ
www.centrumczochralskiego.pl
kontakt@centrumczochralskiego.pl

1. Zapewnienia sali konferencyjnej na min. 100 osób
2. Zapewnienie - w godzinach trwania konferencji tj. II dnia konferencji od godz. 9.00 do godz. 17.00 oraz III dnia konferencji od godz. 9.00 do godz. 13.00 - tłumacza symultanicznego języka angielskiego wraz z kabiną do tłumaczenia.
3. Zapewnienie ciągłej przerwy kawowej dla min. 100 osób
4. Zapewnienie szatni (jako pomieszczenia) wyposażonej w wieszaki wraz z obsługą szatani w I, II i III dniu konferencji.
5. Zapewnienie recepcji jako wydzielonej powierzchni w niewielkiej odległości od wejścia do budynku oraz dwóch stolików rejestracyjnych i 4 krzeseł dla obsługi rejestracji (w II i III dniu konferencji).
6. Zapewnienie noclegów (pokoje jednoosobowe) ze śniadaniem w nocy z I na II dzień konferencji oraz z II na III dzień konferencji dla maksymalnie 40 gości każdej nocy (wskazanych przez organizatora).
7. Zapewnienie w II i III dniu konferencji lunchu dla min. 100 osób
8. Zorganizowanie giełdy kooperacyjnej
9. Zapewnienie sali oraz katering podczas uroczystego bankietu w II dniu konferencji dla min. 100 osób
10. Zapewnienie szatni (jako pomieszczenia) wyposażonej w wieszaki wraz z obsługą szatani w czasie trwania bankietu tj. od godz. 18:00 do godz. 23:30.
11. Zapewnienie przestrzeni w holu głównym celem przygotowania stanowisk wystawienniczych/ promocyjnych firm i partnerów Konferencji (od 2 do 5 stanowisk) w II i III dniu konferencji.
12. Zapewnienie bezpłatnego parkingu dla organizatorów, prelegentów i panelistów oraz uczestników w I, II i III dniu konferencji.
13. Zapewnienie zamykanego pomieszczenia organizacyjnego dla Organizatorów w I, II i III dniu konferencji.

Odpowiedź Zamawiającego:

Tak, Wykonawca powinien zawrzeć wszystkie wymienione wyżej wydatki określone w SWZ i OPZ w cenie brutto oferty.



Fundusze Europejskie
dla Kujaw i Pomorza



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Samorząd Województwa
Kujawsko-Pomorskiego